

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 88 (1970)
Heft: 129

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 18.03.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

Eintragungen Enregistrements

245285. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1970, 18 Uhr.
CIBA Aktiengesellschaft (CIBA Société Anonyme) (CIBA Limited) (CIBA Società Anonima), Basel 7. — Fabrikation und Handel.

Sprüngeräte für Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 7, 8, 10)

SANI-JET

245286. Hinterlegungsdatum: 17. Februar 1970, 20 Uhr.
Rud. Furrer Söhne AG (Rod. Furrer Fils S.A.), Münsterhof 13, Zürich 1. — Fabrikation und Handel.

Hängemappen, Hängebehälter und deren Bestandteile; Reiter und Gleitschienen für Hängemappen; Registrierungen und Karteien, Druckerzeugnisse, Papierwaren, Archivierungsschachteln; Büromöbel und Gestelle sowie Materialien aller Art für das Büro. (Int. Kl. 16, 20)

MULTI VETRO

245287. Hinterlegungsdatum: 20. Februar 1970, 20 Uhr.
Sandoz AG, Lichtstrasse 35, Basel. — Fabrikation und Handel.

Pharmazeutische Produkte, Veterinärprodukte, Desinfektionsmittel. (Int. Kl. 5)

POR 8 SANDOZ

245288. Date de dépôt: 27 février 1970, 18 h.
Charles Pierre Doucet, 108, chemin de la Montagne, Chêne-Bougeries (Genève). — Fabrication et commerce.

Filteres pour eau potable, eau de mer et eau industrielle, filtres à sable, filtres à air, séparateurs pour liquides, appareils et installations pour l'adoucissement ou l'épuration de l'eau, appareils et installations pour la distribution et l'approvisionnement d'eau, pour purifier les eaux d'égoût, hydrantes, stérilisateurs pour eau potable, produits chimiques pour le traitement de l'eau, amortisseurs hydrauliques (contre les coups de bélier), dispositifs automatiques hydrauliques régulateurs de débit ou de pression. (Cl. int. 1, 7, 11)

DSA

245289. Hinterlegungsdatum: 18. Februar 1970, 20 Uhr.
Merz & Benteli AG, Bümplizstrasse 97d, Bern 18. — Fabrikation und Handel.

Nukleare Lichtquellen. (Int. Kl. 11)

NUKLITE

245290. Hinterlegungsdatum: 11. März 1970, 11 Uhr.
Erwin Lüthi, Steinenkreuz, Rüdlingen (Schaffhausen). — Fabrikation und Handel.

Korrosionsschutzmittel. (Int. Kl. 2)

FERROLIFE

245291. Hinterlegungsdatum: 12. März 1970, 20 Uhr.
Markus Grünig, Hauptstrasse 115, Ipsach (Bern). — Fabrikation und Handel.

Diätetische Nahrungsmittel auf biologischer Basis. (Int. Kl. 5)

BIOMI

Uebertragungen — Transmissions

148059 (TAPPER), 211281 (PENZE)
Aktiebolaget Henning Petzen, Borås (Schweden). — Uebertragung an Artini, Kurt Petzen, Sturegatan 6, Borås (Schweden). — Eingetragen den 8. Mai 1970.

171391 (CLARNICO)
Clarnico Limited, London E. 15 (Grossbritannien). — Uebertragung an Trebor Sharps Limited, Trebor House, Woodford Green (Essex, Grossbritannien). — Eingetragen den 8. Mai 1970.

171650 (MURIEL, fig.), 171816 (DUTCH MASTERS, fig.), 172059 (EL PRODUCTO, fig.)
Consolidated Cigar Corporation, New York (New York, USA). — Uebertragung an die Firma gleichen Namens Consolidated Cigar Corporation, 1 Gulf & Western Plaza, New York (New York, USA). — Eingetragen den 8. Mai 1970.

189441 (MASSE)
Cafi S.A., Renens-Ecublens (Vaud). — Transmission à Société Anonyme Mass, Ecublens (Vaud). — Enregistré le 8 mai 1970.

199513 (CARUS)
Carus Chemical Company, Inc., La Salle (Illinois, USA). — Uebertragung an Carus Corporation, 1375 Eighth Street, LaSalle (Illinois, USA). — Eingetragen den 8. Mai 1970.

209050 (DRELOBA), 214714 (RWD, fig.)
VEB Reglerwerk Dresden, Dresden (Deutschland). — Uebertragung an VEB Kombinat Mess- und Regelungstechnik, Dessau, Reglerwerk Dresden, Grossenhainer Strasse 1-5, Dresden (Deutschland). — Eingetragen den 8. Mai 1970.

210878 (JACQMAR)
Jaemar Limited, Londres. — Transmission à la maison du même nom Jaemar Limited, Curstort Street 30, Londres E. C. 4 (Grande-Bretagne). — Enregistré le 15 mai 1970.

231119 (PEGGY'S)
N.H. Schmidt S.A., Neuchâtel. — Transmission à Chocolats Camille Bloch, Société anonyme, Courtelary (Berne). — Enregistré le 8 mai 1970.

233157 (CAELUS)
Intronic S.A., Chur (Graubünden). — Uebertragung an Caelus Memories (société anonyme), 184, avenue de la Forêt, Brüssel (Belgien). — Eingetragen den 8. Mai 1970.

235833 (SECURITAINER)
Johnsen & Jorgensen (Trident) Limited, Londres S.E. 7 (Grande-Bretagne). — Transmission à Johnsen & Jorgensen (Plastics) Limited, Herringham Road, Charlton, Londres S.E. 7 (Grande-Bretagne). — Enregistré le 8 mai 1970.

236500 (OSIRIS)
Sadre Co. Ltd., Téhéran (Iran). — Transmission à Oris Uhrenfabriken AG (Oris Watch Co. S.A.) (Oris Watch Co. Ltd.), Ribigasse 1, Hölstein (Bâle-Campagne). — Enregistré le 8 mai 1970.

237069 (CULEMBERG)
Culemborg Exploitatie Maatschappij N.V., Amsterdam (Niederlande). — Uebertragung an Culemborg AG, Weinbergstrasse 79, Zürich 6. — Eingetragen den 8. Mai 1970.

Firmaänderungen — Modifications de raison

237508. — Hayakawa Denki Kogyo Kabushiki Kaisha, Osaka (Japan). — Firma geändert in Sharp Kabushiki Kaisha. — Eingetragen den 5. Mai 1970.

240222. — Interflamme S.A., Fribourg. — Raison modifiée en Interlight S.A. — Enregistré le 5 mai 1970.

**Firma- und Adressänderung
Modification de raison et changement d'adresse**

193816. — Hayakawa Denki Kogyo Kabushiki Kaisha (Known as Hayakawa Electric Co., Ltd.) Osaka-Shi (Japan). — Raison modifiée en Sharp Kabushiki Kaisha. — La nouvelle adresse de la déposante est: 22-22, Nagaïke-cho, Abeno-ku, Osaka (Japan). — Enregistré le 5 mai 1970.

Sitzverlegung — Transfert de siège

199756, 228606, 228775. — Frances-May Carnegie S.A., Puidoux (Vaud). — Siège transféré à Paudeux (Vaud). — Enregistré le 13 mai 1970.

**Einschränkungen der Warenangabe
Limitations de l'indication des produits**

226509 (ROSEMOUNT)
Rosemount Engineering Company, Minneapolis (Minnesota, USA). — Infolge teilweiser Uebertragung dieser Marke wird die Warenliste eingeschränkt durch die Streichung der Angaben „Polstereinlagen, Kischube“. — Eingetragen den 14. Mai 1970.

233510 (FOBAIR)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunsthharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpulvermittel. Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Rob- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel), Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine. — Eingetragen den 14. Mai 1970.

233583 (FOBECURE)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunsthharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpulvermittel. Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Rob- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel), Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine. — Eingetragen den 14. Mai 1970.

233584 (FOBETANCHE)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie; Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel). — Eingetragen den 14. Mai 1970.

233585 (FOBEX)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie; Baumaterialien (ausgenommen Kunststoffe, Isolationsfolien, photographische Folien, Kunststoffbänder, Klebstoffe, Lacke und Firnisse, wasserabstossender Mörtel). — Eingetragen den 14. Mai 1970.

233586 (FOBTUREX)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie; Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel). — Eingetragen den 14. Mai 1970.

234298 (FOBECOTE)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Erzeugnisse zur Verwendung in der Bauindustrie; Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Rob- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel), Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine. — Eingetragen den 14. Mai 1970.

234299 (FOBELAST)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunsthharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpulvermittel. Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Rob- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel), Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine. — Eingetragen den 14. Mai 1970.

234300 (FOBESPAN)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunsthharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpulvermittel. Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Rob- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel), Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine. — Eingetragen den 14. Mai 1970.

234301 (FOBETAN)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie; Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel). — Eingetragen den 14. Mai 1970.

234302 (FOBETARD)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunsthharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpulvermittel. Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Rob- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel), Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine. — Eingetragen den 14. Mai 1970.

234304 (FOBEXOL)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Produkte zur Verwendung in der Bauindustrie; Baumaterialien (ausgenommen Kunststoffe, Isolationsfolien, photographische Folien, Kunststoffbänder, Klebstoffe, Lacke und Firnisse, wasserabstossender Mörtel). — Eingetragen den 14. Mai 1970.

234305 (FOBOCHEEB)
Hemlab AG, Chur (Graubünden). — Die Warenangabe wird eingeschränkt auf Chemische Erzeugnisse für gewerbliche, wissenschaftliche, photographische, land-, garten- und forstwirtschaftliche Zwecke; Kunsthharze und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulvern, Flüssigkeiten oder Pasten); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Erzeugnisse zum Frischhalten und Haltbarmachen von Lebensmitteln; Gerbmittel; Klebstoffe für gewerbliche Zwecke, Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Färbemittel; Beizen; Naturharze, Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateur. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettenfernungsmittel- und Schleifmittel; Seifen; Parfümieren, ätherische Öle, Mittel zur Körper- und Schönheitspflege, Haarwässer; Zahnpulvermittel. Guttapercha, Kautschuk, Balata und deren Ersatzstoffe; Folien, Platten und Stangen aus Kunststoffen (Halbfabrikate); Dichtungs-, Packungs- und Isoliermittel; Asbest, Glimmer und Zusammensetzungen, welche diese Stoffe enthalten (Rob- und Halbfabrikate); Schläuche (nicht aus Metall), Baumaterialien (mit Ausnahme von wasserabstossendem Mörtel), Natur- und Kunststeine, Zement, Kalk, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder aus Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler; Schornsteine. — Eingetragen den 14. Mai 1970.

STI Verkehrsbetriebe Steffisburg-Thun-Interlaken

Rechtes Thunerseeufer

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 23. Juni 1970, um 11.00 Uhr, im Hotel Du Lac, in Gunten.

Traktanden:

1. Abnahme und Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung für 1969.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle für das Jahr 1970.

Die Bilanz, die Betriebs-, sowie die Gewinn- und Verlustrechnung samt dem Geschäfts-Revisionsbericht liegen vom 12. bis 17. Juni im Büro der Direktion (Schwäbis, Thun) für die Aktionäre zur Einsicht auf. Die Zutrittskarten können gegen Vorweisung der Aktien oder genügendem Ausweis über den Aktienbesitz vom 12. bis 17. Juni bei der Kantonalbank, Hauptsitz in Bern und Filiale Thun, den Spar- & Leihkassen Thun und Steffisburg bezogen werden. Diese berechtigen zur freien Hin- und Rückfahrt auf der STI vom und zum Versammlungsort.

An der Versammlung werden keine Eintrittskarten abgegeben.
Die Aktionäre sind zu dieser Versammlung höflich eingeladen.

Der Verwaltungsrat

Blockmetall AG, Buchs ZH

Einladung zur ordentlichen jährlichen Generalversammlung

auf Donnerstag den 25. Juni 1970, 11.00 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Buchs ZH.

Traktanden:

1. Ratifikation des Protokolls der ordentlichen Generalversammlung vom 5. Juni 1969.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz samt Gewinn- und Verlustrechnung sowie des Berichtes der Kontrollstelle über das Geschäftsjahr 1969.
3. Décharge an den Verwaltungsrat.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Rechnungsergebnisses.
5. Wahl des Verwaltungsrates.
6. Wahl der Kontrollstelle.
7. Orientierung über den Fürsorgefonds des Personals der Blockmetall AG.
8. Diverses.

Die Gewinn- und Verlustrechnung und die Bilanz mit dem Revisionsbericht sowie der Geschäftsbericht und die Anträge über die Verwendung des Reingewinnes liegen während 10 Tagen vor der Versammlung zur Einsicht der Aktionäre bei unserem Sitz in Buchs ZH auf.

Zur Teilnahme an der Generalversammlung und zur Ausübung des Stimmrechtes ist die Vorweisung von auf den Namen lautenden Zutrittskarten erforderlich, welche auf Verlangen gegen Ausweis des Aktienbesitzes spätestens drei Tage vor der Generalversammlung im Büro des Sitzes der Gesellschaft ausgestellt werden.

Buchs ZH, den 3. Juni 1970

Der Verwaltungsrat

Ligerz-Tessenberg-Bahn

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 27. Juni 1970, um 15.00 Uhr, im Hotel Bären, in Prêles.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnungen und der Bilanz pro 1969.
2. Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Der Geschäftsbericht, die Rechnungen und die Bilanz mit dem Bericht der Kontrollstelle sind zur Einsichtnahme der Aktionäre im Büro der Betriebsleitung in Ligerz aufgelegt.
Die Zutrittskarten, welche am Tage der Generalversammlung zu einer Hin- und Rückfahrt auf der Standseilbahn berechtigen, können gegen Ausweis über den Aktienbesitz im Büro der Betriebsleitung in Ligerz bezogen werden.

Ligerz, den 5. Juni 1970

Der Verwaltungsrat

O. Friedli & Co. AG, Ursenbach

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 19. Juni 1970, 15.00 Uhr, im Rest. Aarhof, in Olten.

Traktanden:

1. Begrüssung und Appell.
2. Wahl der Stimmzähler.
3. Genehmigung des Protokolls der letzten Generalversammlung.
4. Vorlage und Genehmigung des Geschäftsberichtes für das Geschäftsjahr 1969.
5. Genehmigung der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes pro 1969.
6. Décharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
7. Wahlen.
8. Verschiedenes.

Die Bilanz, der Jahresbericht sowie die Anträge der Verwaltung liegen vom 8. Juni 1970 hinweg im Büro der Gesellschaft sowie beim Vizepräsidenten des Verwaltungsrates, Herrn Rudolf Amstutz jun., Advokatbüro, Bollwerk 17, 3011 Bern, zur Einsicht durch die Herren Aktionäre auf.
Eintrittskarten für die Generalversammlung werden gegen Ausweis des Aktienbesitzes vor der Versammlung verabfolgt.

Ursenbach, den 3. Juni 1970

Der Verwaltungsrat

Swiss Jewel Co. AG, Locarno

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 18. Juni 1970, 15.00 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Bern.

Tagesordnung:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 20. Juni 1969.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Die Bilanz mit Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1969 sowie der Bericht der Kontrollstelle sind vom 8. Juni 1970 an beim Sitze der Gesellschaft in Locarno zur Einsichtnahme der Aktionäre aufgelegt.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können bis und mit 17. Juni 1970 beim Bureau der Gesellschaft in Locarno gegen Hinterlage der Aktien oder Deposcheine bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Pensionskasse der CIBA

Einladung zur 54. ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, den 16. Juni 1970, 17.15 Uhr, in der Horburg-Kantine der CIBA Aktiengesellschaft, Basel.

Traktanden:

1. Bericht und Rechnung per 1969.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Beschlussfassung über die Annahme des Berichtes und der Rechnung sowie die Entlastung des Vorstandes.
4. Wahl des Vorstandes.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Allgemeines.

Die Betriebsrechnung, die Bilanz per 31. Dezember 1969 und der Bericht der Kontrollstelle liegen innert gesetzlicher Frist am Sitze der Genossenschaft, Klybeckstrasse 141, Basel, den Mitgliedern zur Einsicht auf.

Basel, 5. Juni 1970

Der Vorstand

SA des Remontées Mécaniques de Grimentz

Messieurs les actionnaires sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

le samedi 27 juin 1970, à 16 h., au café Marena, à Grimentz.

Ordre du jour:

- 1° Liste des présences.
- 2° Rapport du conseil sur la gestion 1969.
- 3° Rapport du contrôleur sur la vérification des comptes de l'exercice 1969.
- 4° Décharge au conseil et aux contrôleurs.
- 5° Opérations statutaires.
- 6° Divers et propositions individuelles.

Conformément aux statuts, le compte de profits et pertes de 1969 et le bilan au 31 décembre 1969 de même que le rapport des contrôleurs et le rapport de gestion sont à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le mercredi 17 juin 1970.

Le comité

Compagnie Lainière SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 30 juin 1970, à 11 h., au bureau de la société, chemin de Lucinge 16, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Lausanne, le 3 juin 1970

Le conseil d'administration

Tour de la Gare SA, La Chaux-de-Fonds

Convocation

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

fixée jeudi 18 juin 1970, à 17 heures, au Buffet de la Gare de La Chaux-de-Fonds (salle du premier étage).

Ordre du jour:

- 1° Liste de présence.
- 2° Procès-verbal.
- 3° Rapport de gestion et rapport financier.
- 4° Rapport du commissaire-vérificateur.
- 5° Discussion et votation.
- 6° Nominations statutaires:
(Commissaire-vérificateur pour l'exercice 1970).
- 7° Divers.

Les comptes au 31 décembre 1969, le rapport de gestion, le rapport de vérification des comptes, ainsi que les propositions du conseil d'administration concernant l'emploi du solde du compte de profits et pertes, sont tenus à la disposition des actionnaires, au siège de la société: Etude de M^e Julien Girard, notaire, rue Jaquet-Droz N° 58, La Chaux-de-Fonds, où ils peuvent être consultés.

Les actionnaires qui désirent participer à l'assemblée sont tenus de déposer leurs actions à l'étude de M^e Girard, jusqu'au mardi 16 juin 1970. Chaque actionnaire recevra un récépissé de dépôt et une carte d'admission à l'assemblée. Les titres seront restitués aux actionnaires dans la semaine qui suivra l'assemblée.

Tour de la Gare SA
Au nom du conseil d'administration,
Le président:
A.-Ed. Wyss, architecte

Banque de Crédit International, Genève

Les actionnaires de notre banque sont convoqués à

l'assemblée générale ordinaire

qui aura lieu au siège central de la banque, à Genève, rue du Conseil-Général 9, le jeudi 25 juin 1970, à 11 h.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur sa gestion et présentation des comptes de l'exercice 1969.
- 2° Rapport de l'organe de contrôle.
- 3° Délibération et décision sur
 - a) l'approbation du rapport de gestion, du compte de profits et pertes et du bilan;
 - b) l'utilisation du résultat de l'exercice;
 - c) la décharge à donner à l'administration;
 - d) la proposition d'augmentation du capital.
- 4° Election d'administrateurs.
- 5° Election de l'organe de contrôle.
- 6° Propositions diverses.

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport des contrôleurs, le rapport de gestion, les propositions concernant l'utilisation du résultat sont à la disposition des actionnaires, dès le 10 juin 1970, au siège de la banque.

Les actionnaires titulaires d'actions «B» (au porteur) qui désirent prendre part à l'assemblée générale (ou s'y faire représenter par un autre actionnaire) sont invités à déposer leurs actions au plus tard le 19 juin 1970 au siège central de la banque, rue du Conseil Général 9, à Genève, contre remise d'un récépissé et de la carte d'admission. Les actions déposées ne pourront être retirées à nouveau qu'après l'assemblée générale.

Le conseil d'administration

Legne SA à Genève

Une

assemblée générale extraordinaire

de la société est convoquée en l'Etude de M^e René Tchérax, notaire, à Genève, 92, rue du Rhône, le 23 juin 1970, à 10 h. 30, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Dissolution et mise en liquidation de la société.
- 2° Nomination des liquidateurs.



HEC — Beteiligungs AG, 4912 Aarwangen

Einladung zur 8. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

Mittwoch, den 17. Juni 1970, 16 Uhr, im Gasthof «Wilden Mann», in Aarwangen.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung 1969/70. Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl der Kontrollstelle.
6. Verschiedenes.

Der Jahresbericht mit der Jahresrechnung 1969/70 sowie der Bericht der Kontrollstelle liegt 10 Tage vor der Generalversammlung im Büro der Gesellschaft zur Einsichtnahme durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre unserer Gesellschaft können die Eintrittskarten bis am 16. Juni 1970, 18 Uhr, am Sitz der Gesellschaft in Aarwangen beziehen. Die Ausgabe erfolgt gegen Hinterlage der Aktien oder Vorweisung einer Depotbescheinigung einer Bank mit Angabe der Aktiennummern.

4912 Aarwangen, den 6. Juni 1970

Der Verwaltungsrat

Luftseilbahn Brülisau-Hoher Kasten AG

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 30. Mai 1970 kann ab 15. Juni 1970 gegen Abgabe oder Einwendung von Coupon Nr. 1 pro Aktie ein Freibillet, gültig bis 30. Juni 1972, bezogen werden.

Abgabestelle: Talstation Luftseilbahn Brülisau-Hoher Kasten, 9058 Brülisau.

Der Verwaltungsratspräsident:
Josef Streule

Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals

Dividendenzahlung

Die heutige Generalversammlung hat die Dividende für das Geschäftsjahr 1969 auf Fr. 60.- brutto pro Aktie festgesetzt. Nach Abzug der eidgenössischen Verrechnungssteuer kann der

Coupon Nr. 4 mit netto Fr. 42.-

vom 8. Juni 1970 an bei den üblichen Zahlstellen eingelöst werden.

Solothurn, den 4. Juni 1970

Société Immobilière de l'Avenue Louis Ruchonnet A Société Immobilière de l'Avenue Louis Ruchonnet B Société Immobilière de l'Avenue Louis Ruchonnet C Lausanne

Messieurs les actionnaires de ces trois sociétés sont convoqués en l'étude des notaires Louis Grassmann et Florian Menétray, à Lausanne, 2, rue du Lion-d'Or, en

assemblées générales ordinaires

jeudi 18 juin 1970, à 10 h. 30, pour la société A, à 11 h. pour la société B, à 11 h. 30 pour la société C.

A l'ordre du jour: Opérations statutaires.

Les bilans, comptes de profits et pertes, rapports de contrôleurs et des conseils d'administration seront mis à disposition de Messieurs les actionnaires au siège social, 2, rue de Lion-d'Or, à Lausanne, dix jours avant la date fixée pour les assemblées.

Lausanne, 3 juin 1970

Les conseils d'administration

Lacoray SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués pour le mercredi 24 juin 1970, à 11 h. 30, au siège social de la société 1, Place Saint-Gervais, Genève, en

assemblée générale ordinaire

avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1969.
- 2° Rapport des vérificateurs des comptes.
- 3° Approbation des comptes, décision concernant l'affectation du bénéfice, décharge à donner au conseil d'administration pour sa gestion et aux vérificateurs pour leur mandat, fixation des jetons de présence.
- 4° Propositions individuelles.

Pour prendre part à cette assemblée, Messieurs les actionnaires devront déposer leurs titres jusqu'au 19 juin 1970, soit au siège de la société, soit chez:

MM. Lombard, Odier & Cie, Genève
Crédit Suisse, Genève

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion, ainsi que celui des contrôleurs seront à la disposition des actionnaires au siège de la société dès le 12 juin 1970.

Genève, le 6 juin 1970

Le conseil d'administration

Buchhaltungsbüro

übernimmt Debitoren- (inkl. Mahnwesen) und Kreditoren-Buchhaltung sowie Buchhaltungen mit Monatsbilanzen, Abschlüssen und Steuererklärungen, Fakturwesen, Statistiken, Fotokopien. - Ferner empfehlen wir uns für die Abwicklung Ihres gesamten Drucksachenversandes. - Dürfen wir Ihnen unsere Dienste anbieten?

ADMINISTRATIVA
Buchhaltungs- und Schreibbüro
Postfach 417, 8039 Zürich

Imposta sulla cifra d'affari

Edizione aprile 1970

I testi di legge attualmente in vigore concernenti l'imposta sulla cifra d'affari, sono apparsi nel Foglio ufficiale svizzero di commercio. Essi sono contenuti in un opuscolo di 40 pagine, che può essere acquistato al prezzo di fr. 2.20 (porto compreso), versando in anticipo detto ammontare, sul nostro conto chèques postali 30-520. Per evitare malintesi, preghi di non confermare separatamente l'ordinazione.

Foglio ufficiale svizzero
di commercio, 3000 Berna

Emprunt 4% ZYMA SA, Nyon 1955 de fr. 1 000 000.—

Ensuite du tirage au sort effectué ce jour, les 10 obligations de l'emprunt susmentionné, de Fr. 1000.— nominal chacune, portant les numéros ci-après:

83	196	279	315	460
519	695	777	871	969

seront remboursées au pair, le 1^{er} octobre 1970.

Ces titres pourront être présentés pour leur remboursement, munis de tous les coupons non échus, aux guichets de la Banque Cantonale Vaudoise, à Lausanne, ses succursales et agences.

L'intérêt de ces obligations cessera de courir le 1^{er} octobre 1970.

Lausanne, le 3 juin 1970
N° de valeur 127 775

Banque Cantonale Vaudoise

Grand Hotel & Beau Rivage Interlaken SA

Dividendenzahlung

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 3. Juni 1970 gelangt eine Dividende von 6 % brutto für das Geschäftsjahr 1969 an die Aktionäre zur Ausschüttung.

Gegen Abstempelung der Aktien werden, abzüglich 30 % eidg. Coupons- und Verrechnungssteuer, Franken 10.50 pro Aktie spesenfrei ausbezahlt. Der Betrag kann ab sofort bei der Kantonalbank von Bern, Interlaken, Schweizerische Kreditanstalt, Interlaken, Schweizerische Bankgesellschaft, Interlaken, erhoben werden.

SCRASA

Société de Construction Routes-Assainissement SA

Siège social: Peney/Satigny (Genève). Société anonyme au capital de Fr. 3 000 000.—.

Messieurs les actionnaires de la «SCRASA», Société de Construction Routes - Assainissement SA, sont convoqués le jeudi 18 juin 1970, à 15 h., au siège social de la société, à Peney/Satigny (Genève), en

assemblée générale ordinaire

à l'effet de délibérer et statuer sur l'ordre du jour suivant:

- Rapport du conseil d'administration
- Rapport des contrôleurs aux comptes
- Approbation des comptes de l'exercice
- Quitus au conseil d'administration
- Nominations statutaires
- Fixation des jetons de présence
- Questions diverses

Genève, le 4 juin 1970

Le conseil d'administration

Téléphérique Rougemont Videmanette SA Rougemont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 26 juin 1970, à 14 h. 15, à l'Hôtel Valrose, à Rougemont.

La feuille de présence est ouverte dès 14 heures.

Ordre du jour:

- 1° Rapports du conseil d'administration, des contrôleurs aux comptes et présentation des comptes de l'exercice 1969.
- 2° Opérations statutaires.
- 3° Divers.

Les personnes présentes devront justifier de leur qualité d'actionnaire par la production de leurs actions, de certificats de dépôts portant le numéro des actions, etc. Le bilan, le compte de profits et pertes ainsi que les rapports statutaires seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à Rougemont, Hôtel Valrose, 10 jours à l'avance.

Lausanne, le 2 juin 1970

Le conseil d'administration

Chalets neufs de Rougemont SA, Rougemont

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 26 juin 1970, à 14 h. 45, à l'Hôtel Valrose, à Rougemont.

Ordre du jour:

- 1° Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1969.
- 2° Opérations statutaires.
- 3° Divers.

Les personnes présentes devront justifier de leur qualité d'actionnaire par la production de leurs actions, de certificats de dépôts nominatifs portant le numéro des actions, etc. Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que les rapports statutaires seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à Rougemont, Hôtel Valrose, dix jours à l'avance.

Lausanne, le 2 juin 1970

Le conseil d'administration

Motel de Gruyères

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 18 juin 1970, à 17 h., dans les locaux de la société à Epagny-Gruyères, avec l'ordre du jour suivant:

- 1° Rapport de gestion.
- 2° Comptes de l'exercice 1969.
- 3° Rapport de contrôle.
- 4° Approbation des comptes et rapports.
- 5° Décharge au conseil d'administration.
- 6° Révocation et nomination au conseil d'administration.
- 7° Nomination de l'office de contrôle.
- 8° Proposition d'augmentation du capital.
- 9° Vente des immeubles.
- 10° Proposition de liquidation de la société.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion et le rapport de contrôle sont à disposition des actionnaires au siège de la société. Les cartes d'admission sont à demander jusqu'au 16 juin 1970 à la société fiduciaire Fidusa société anonyme, Madeleine 33 b, à Vevey, contre présentation des titres ou d'un certificat de dépôt récent.

Le conseil d'administration